



Ministerio de Relaciones Exteriores de El Salvador

**Embajada de El Salvador, Brasilia, Brasil
Junio-Julio de 2015**

X Reunion de la Comisión Mixta de Cooperación El Salvador-Brasil

San Salvador, 15-19 de Junio de 2015

La X Reunión de la Comisión Mixta de Cooperación entre El Salvador y Brasil, tuvo lugar en San Salvador, los días 15 y 19 de junio de 2015.

La Reunión tuvo por objetivo la evaluación de los proyectos correspondientes al periodo 2013-2015 y la formulación de las nuevas iniciativas a integrar en el programa de cooperación técnica 2015-2016.

En ese contexto, se evaluaron los siguientes proyectos: 1) Consolidación de Bancos de Leche Materna en El Salvador; 2) Desarrollo del Sistema de Sangre y Hemoderivados; 3) Apoyo a la formación de cabildos indígenas; 4) Implementación del Sistema de Protección Social en El Salvador; 5) Territorios de Progreso Fase I y II; 6) Cambia tu vida, para atención a niños, adolescentes y jóvenes víctimas de violencia sexual; 7) Talentos Brasil ; 8) Cocina Brasil-El Salvador; 9) Unidad Móvil para capacitación profesional en El Salvador; 10) Modelo de Policía Comunitaria en El Salvador; 11) Prevención de Incendios, búsqueda y rescate de víctimas; y 12) Normas legales para la certificación digital de El Salvador



Firma del Acta de la X Comisión Mixta El Salvador-Brasil,



Equipo participante de la X Reunión de la Comisión Mixta El Salvador-Brasil, junio de 2015

En esta publicación:

- X Comisión Mixta de Cooperación ESA- **1-2**
- Visita a los proyectos del Programa de Cooperación 2013-2015 **3**
- Embajada de El Salvador participa en Feria de Cultura Expo-Hispanica, Poa, Sao Paulo, 2015 **4**
- PPT-SICA, Grupo SICA- **5**
- Programa Triangular Seguridad **6**



Equipos de trabajo El Salvador-Brasil, elaboración de proyectos del Programa 2015-2016



...X Reunión de la Comisión Mixta de Cooperación entre El Salvador y Brasil

Es importante destacar, que durante la dinámica de evaluación de los mismos, se reconoció el impacto y aporte positivo de estos proyectos al proceso de formulación de legislaciones y políticas públicas en El Salvador, así como en el incremento de las capacidades de las instituciones nacionales y su impacto positivo en la población beneficiaria.

Como resultado de la X Comixta, se formularon para el período 2015-2016, los siguientes proyectos:

1) Agricultura: Regulación de precios de granos básicos, a través de un sistema de abastecimiento y comercialización (frijol), con el apoyo de la Universidad de Bahía.

2 y 3) Salud: Fortalecimiento del área de vigilancia y regulación sanitaria en El Salvador y Fortalecimiento de la promoción de sangre voluntaria y altruista, con el apoyo de la Agencia de Vigilancia Sanitaria (ANVISA) y el Ministerio de Salud de Brasil.

4) Recursos Hídricos: Fortalecimiento de la política de monitoreo de la calidad del agua, a fin de fortalecer la institucionalidad de la gestión integrada de recursos hídricos en El Salvador, con el acompañamiento de la Asociación Nacional de Agua de Brasil.

Adicionalmente, se acordó trabajar en el área de Seguridad Pública, bajo la modalidad de cooperación triangular.

Adicionalmente, se incluyeron 14 solicitudes de proyectos de las instituciones salvadoreñas, que serán considerados en la próxima reunión a realizarse en 2016.

“Nos sentimos muy complacidos de los resultados, dado que el Programa de Cooperación retoma dentro de sus bases de actuación, esa trayectoria histórica de solidaridad, reciprocidad y horizontalidad que siempre nos han caracterizado como pueblos y gobiernos hermanos, compenetrados con visiones comunes como el desarrollo en inclusión, la paz en igualdad y el progreso para el Buen Vivir”
Viceministro Jaime Miranda, 19 de Junio 2015, Clausura X Reunion de la Comision Mixta

Visita de Campo a Proyectos Programa bilateral 2013-2015 El Salvador-Brasil

Visita a proyecto cocina Brasil, en ciudad Mujer Santa Ana. Durante la visita se conoció la dinámica de los talleres organizados bajo el proyecto Cocina Brasil, a través del cual, alrededor de 917 personas, han recibido capacitación sobre técnicas de cocina orientadas a mejorar su seguridad alimentaria y

nutricional. Se conoció que el proyecto ha permitido a muchas mujeres y sus familias incrementar sus niveles de salud, así como iniciar pequeños negocios bajo el concepto de comida nutricional. Asimismo, se llevó a cabo un recorrido por las instalaciones de ciudad mujer en Santa Ana.



Visita a Proyecto Cocina Brasil , Ciudad Mujer Santa Ana, 18 de junio 2015



Visita a Proyecto Cambia tu Vida, San Jacinto, San Salvador, 18 de junio 2015

Visita a proyecto Cambia tu Vida en ISNA. Se llevó a cabo en las instalaciones del ISNA. Durante la visita se pudo conversar con los jóvenes parte del programa, a través del cual recibieron atención psicológica integral; formación sobre toma de decisiones, practica de valores y espiritualidad; formación académica y formación técnico-vocacional; y posibilidades de integración al medio laboral. Por otro lado, el programa permitió a ISNA, el apropiamiento de una metodología que posibilitó la implementación de un nuevo sistema de atención integral a jóvenes víctimas de violencia sexual; y a SESI, perfeccionar sus procedimientos a través de la exportación y adaptación del modelo a la realidad salvadoreña.

La Política de Cooperación de Brasil hacia América Latina, Embajador de Abreu, Director ABC, Auditorium Camilo Minero, Junio de 2015



El día 18 de Junio, en las instalaciones del Auditorium Camilo Minero de la Cancillería Salvadoreña, se realizó ponencia sobre las prioridades de cooperación de Brasil para América Latina y El Salvador, en la cual participaron funcionarios de la Cancillería, instituciones académicas y cuerpo diplomático acreditado en El Salvador.

“ America Latina y El Salvador en particular, son prioritarios dentro de la política de cooperación internacional de Brasil” . Embajador de Abreu, Junio 2015

Participación de Embajada de El Salvador en Expo Cultural Hispánica, Poa, Sao Paulo , Junio de 2015

La Embajada de El Salvador en Brasil, participó por primera ocasión, en la feria Cultural "Expo – Hispánica 2015", que se desarrolló en la ciudad de Poá, en el Estado de São Paulo, entre los días 11 y 14 de junio de 2015.

La feria tenía como objetivo reunir a los países latinoamericanos, para que por primera vez en São Paulo, se diera a conocer el patrimonio cultural de los países hispanohablantes, además de dar a conocer la gastronomía, artesanías, productos típicos, culturas indígenas,

turismo, entre otros

La participación en Expo Hispánica, fue altamente positiva, para apoyar al objetivo de difusión de la cultura y tradiciones salvadoreñas en Brasil, así como los principales destinos turísticos nacionales en este país .



Visitantes al Stand de la Embajada de El Salvador en Brasil, Expo Cultural Hispánica, Junio de 2015



El público brasileño, disfrutó y conoció sobre la cultura y tradiciones de El Salvador



Otras actividades desarrolladas durante el mes de Junio-Julio 2015

Reunión de Jefes de Misión del SICA en Brasilia y despedida del Director para México, Centroamérica y El Caribe del Ministerio de Relaciones Exteriores del Brasil

Con fecha 8 de Julio, se llevo a cabo reunión de Jefes de Misión del SICA, acreditados en Brasil, en cuyo marco se hizo el traspaso de la PPT-SICA 2015, a El Salvador, para el 2015. Durante este encuentro la

Embajadora Diana Vanegas, dio a conocer a los Embajadores del SICA, las prioridades de la PPT de El Salvador, a decir, integración económica y facilitación comercial, Seguridad Regional y Reducción de Riesgo y Cambio Climático, por otro lado, se dio a conocer calendario de actividades (culturales y académicas) para promover la región centroamericana a ser desarrolladas en Brasilia, durante el segundo semestre de 2015.



Reunion del Grupo de Embajadores SICA, El Caribe y Mexico, con Director para America Central, Mexico y El Caribe, del Ministerio de Relaciones Exteriores de Brasil, 15 Julio 2015

Como resultado de esta reunión se acordó llevar a cabo encuentro de despedida con el Señor Director de México, Centroamérica y El Caribe, del Ministerio de Relaciones Exteriores de Brasil, Ministro Ary Quintella, que en los próximos meses iniciará nueva función.

El encuentro tuvo lugar el día 15 de julio, fue coordinada por El Salvador, en su calidad de PPT-SICA, y también fueron convocados los Embajadores de México y El Caribe para participar de este encuentro



Reunion del Grupo de Embajadores de America Central y El Caribe

Con fecha 12 de Julio de 2015, la Embajadora Vanegas, participó de la reunión de Embajadores del GRUCAC, en donde entre otros, se dió la despedida a la Embajadora de Guyana en Brasilia, quien finalizó su función diplomática en Brasil.

Visitas de Delegaciones de El Salvador a Brasilia

Durante el mes de junio-julio de 2015, la Embajada de El Salvador en Brasilia, apoyó a las siguientes delegaciones que realizaron visita a la ciudad de Brasilia.

Visita Sr. Viceministro de Trabajo, Oscar Morales quien participó en la Mesa de Cooperación Sur-Sur sobre la Iniciativa Regional América Latina y El Caribe Libre de Trabajo Infantil, la cual se desarrolló en Brasilia, entre los días 1 y 3 de julio, contando con la participación de funcionarios de los Ministerios de Trabajo de América Latina y El Caribe, Ministerios de Relaciones Exteriores de la Región y Representantes de Empleadores y trabajadores, quienes compartieron sus experiencias y definieron acciones de cooperación Sur-Sur para erradicar el Trabajo Infantil en la Región

Participacion de Delegacion de la Asamblea Legislativa de El Salvador en el evento Marco Legal de la Primera Infancia, realizado en Brasilia, entre los días 30 de junio y 3 de julio, el cual estuvo organizado por el Parlamento brasileño, y reunió a parlamentarios y ex Parlamentarios de América Latina y El Caribe

PROGRAMA DE COOPERACION TRIANGULAR BRASIL-USAID-EL SALVADOR, EN MATERIA DE SEGURIDAD CIUDADANA, Rio de Janeiro, 27 de Julio-1o de agosto 2015



Ministro de Seguridad Benito Lara y Secretario de Seguridad de Rio de Janeiro



Embajadora Vanegas, Ministro Lara,

En el marco del programa de cooperación Trilateral Brasil-USAID-El Salvador, en materia de seguridad ciudadana, del 27 de julio al 1º de agosto de 2015, se llevó a cabo visita de la delegación Salvadoreña que conoció la experiencia de Policía Pacificadora del Estado de Rio de Janeiro. Por parte de El Salvador, participaron el Sr. Ministro de Seguridad, Benito Lara (quien acompañó en actividades programadas en Brasilia y la inauguración en Rio de Janeiro); el Sr. Subsecretario de Gobernabilidad, Antonio Morales; el Sr. Hugo Ramírez en representación de la PNC; los Alcaldes de Ciudad

Delgado y Cojutepeque. La Embajadora Vanegas, acompañó a la Delegación participante. Entre las actividades realizadas, se sostuvieron reuniones con la Secretaria de Seguridad Nacional de Brasil, la Agencia Brasileña de Cooperación; el Secretario de Estado de Seguridad de Rio de Janeiro. Asimismo, se conoció el trabajo de las Unidades de Policía Pacificadora y se realizaron visitas a las favelas de Jacarezinho y Providencia. Por otro lado, se conoció el Programa Rio+Social y El Salvador compartió su experiencia en la formulación e implementación del Programa El Salvador Seguro, en el marco del 9o Foro Brasi-

leño de Seguridad Pública, realizado en Rio de Janeiro el día 31 de agosto. Finalmente, se participó en la Plenaria del Pacto Nacional de Reducción de Homicidios de Brasil.



Visita a UPP en la Favela Providencia

OFICINA COMERCIAL DE EL SALVADOR EN SAO PAULO
La Ruta de la Paz de El Salvador, forma parte de la Edición Agosto 2015 , de la revista Brasileña Qual Viagem
<http://www.qualviagem.com.br/rota-da-paz-e-alternativa-em-el-salvador/>



Uma das atividades imperdíveis para quem vai a El Salvador é explorar a Rota de La Paz. Os pontos turísticos mais belos e curiosos estão em Perquín, Arambala, San Francisco Gotera e San Miguel, que são os municípios que formam este fantástico passeio. Além de concentrar imensa riqueza natural, toda a história do país e os registros culturais do povo salvadoreño estão registrados em cada uma destas paradas. Resta aos visitantes observar, explorar e se divertir em cada uma delas.

Perquín é uma das opções para se começar o passeio. O município fica a leste de El Salvador, na região montanhosa de Morazán e, além de ter paisagens belíssimas,

mantém sua fauna e flora preservadas.

Os registros históricos do país, especialmente as marcas da guerra civil que abalou o país até 1922, estão no Museu da Revolução de El Salvador, Tributo aos Heróis e Mártires. Fundado no ano em que a guerra civil acabou, ele foi projetado de forma que os seus visitantes compreendam e tenham a dimensão do conflito que se passou por ali. Desta forma, o museu está disposto em cinco salas. Os temas de cada uma delas são: a vida nos campos, a solidariedade internacional, as armas utilizadas e os acordos de paz, e a Rádio Venceremos.

Localizada a cerca de 1400 metros de altitude está a Colina de Perquín. Para chegar até lá e apreciar uma visão privilegiada da cidade são precisos apenas alguns minutos de caminhada. Neste percurso os visitantes também se encantarão com a variedade da vegetação e admiráveis animais silvestres.

Outra região vizinha de Perquín é Arambala, então caracterizada pela sua exuberante beleza natural. Seus primeiros habitantes foram os índios lencas, que deixaram uma preciosa herança, no que diz